TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 10 - LÂM ĐỒNG	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số: 50/2026/QĐST-DS	*Lâm Đồng, ngày 24 tháng 3 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 16 tháng 3 năm 2026 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 139/2025/TLST-DS ngày 22 tháng 10 năm 2025 về việc *"Tranh chấp hợp đồng vay tài sản"*.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 16 tháng 3 năm 2026 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là hoàn toàn tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Bà Trần Thị Thu H, sinh năm 1969

Địa chỉ: Số A đường H, khu phố C, phường B, tỉnh Lâm Đồng.

- Bị đơn: Ông Nguyễn Văn D, sinh năm 1973

Hộ khẩu thường trú: Số B đường H, khu phố D, phường B, tỉnh Lâm Đồng; chỗ ở: Số C đường N, khu phố H, phường B, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Trần Thị Thu H yêu cầu Ông Nguyễn Thanh D trả tổng số tiền là 90.000.000 đồng (trong đó tiền gốc là 71.700.000 đồng, tiền lãi là 18.300.000 đồng). Ông D thừa nhận còn nợ Bà H tổng số tiền 90.000.000 đồng (trong đó tiền gốc là 71.700.000 đồng, tiền lãi là 18.300.000 đồng) và đồng ý trả cho Bà H số tiền trên.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật và người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành mà bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả cho đến khi thi hành xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

- *Về án phí:* Ông Nguyễn Thanh D phải chịu 2.250.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn lại cho Bà Trần Thị Thu H số tiền 1.793.000 đồng số tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu tiền số 0006166 ngày 22/10/2025 tại Thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án

dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND cùng cấp;
- THADS tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng THADS KV10 – LĐ;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Quách Văn Hoàng

TAND KHU VỰC 10

TI4240326.TL.QDBA.676

TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 10 - LÂM ĐỒNG	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 01/2026/QĐ-SCBSQĐ	*Lâm Đồng, ngày 05 tháng 5 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH
SỬA CHỮA QUYẾT ĐỊNH SƠ THẨM

TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 10 – LÂM ĐỒNG

Căn cứ vào Điều 486 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Xét cần sửa chữa quyết định do nhầm lẫn trong Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 50/2026/QĐST-DS ngày 24 tháng 3 năm 2026 của Toà án nhân dân khu vực 10 – Lâm Đồng, giữa:

- Nguyên đơn: Bà Trần Thị Thu H, sinh năm 1969

Địa chỉ: Số A đường H, khu phố C, phường B, tỉnh Lâm Đồng.

- Bị đơn: Ông Nguyễn Văn D, sinh năm 1973

Hộ khẩu thường trú: Số B đường H, khu phố D, phường B, tỉnh Lâm Đồng; chỗ ở: Số C đường N, khu phố H, phường B, tỉnh Lâm Đồng.

QUYẾT ĐỊNH:

Sửa chữa Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 50/2026/QĐST-DS ngày 24 tháng 3 năm 2026 của Toà án nhân dân khu vực 10 – Lâm Đồng như sau:

Tại dòng 22 từ trên xuống trang 1 của Quyết định đã ghi: "**Bị đơn**: Ông Nguyễn Văn D, sinh năm 1973".

Nay sửa chữa như sau: "**Bị đơn**: Ông Nguyễn Thanh D, sinh năm 1973".

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND cùng cấp;
- THADS tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng THADS KV10 – LĐ;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Quách Văn Hoàng

TAND KHU VỰC 10

MJK050526.TL.VBTT
4382